

四川省江油市李白文化ハイエンドフォーラムに参加して

石

碩

主たるテーマに活発な學術交流が行われた。

昨年（二〇一八）十月、四川省江油市で李白文化ハイエンドフォーラム（李白文化高端論壇）が開催され、これに出席した。今回のフォーラムは、二〇一七年に李白が「四川省重大歴史名人」の一人に選出されたことを記念し、「四川國際文化旅行フェスティバルおよび二〇一八年江油『一带一路』李白文化フェスティバル」（四川國際旅游節暨二〇一八年江油“一带一路”李白文化節、「雙節」と略稱される）開催期間中に執り行われたもので、中華詩詞學會および綿陽市人民政府が主催し、四川省李白研究會、四川省人民政府、江油市人民政府、江油市李白記念館が運營にあたるという、過去に四川省で開催されたものの中では最大規模を誇る李白研究會となつた。中國國內をはじめ、アメリカ、日本、韓國、トルコなど各國から總勢一〇〇名にも及ぶ李白研究者が集い、「當代における李白の文化的價值」などをまとめた拙い發表ながら、晝食時に日本の李白研究に興

一日目は主會場となる江油賓館で開幕式および大會代表發表が執り行われた。代表發表者として、中國國內からは潘殊閑教授（西華大學、四川省李白研究會副會長）、毛曉紅教授（西南科技大學、四川省李白研究會副會長）ら、韓國からは金世煥教授（韓國釜山大學）、アメリカからは俞寧教授（ウエスタン・ワシントン大學）、トルコからは默罕教授（トルコ語言歷史大學）がそれぞれ登壇し、各國の研究狀況を紹介した。今回、日本からの參加者は筆者のみであったため、直前に依頼を受けて、「日本における李白文化の廣まり（李白文化在日本的傳播影響）」と題して、簡単な紹介を行うことになった。近年の李白關連論文・書籍の紹介や、日本の國語教育における李白詩の採用狀況などをまとめた拙い發表ながら、晝食時に日本の李白研究に興

味を抱いた綿陽市の研究者から聲を掛けいただき、交流を深めることができた。

この日は初日とすることもあり、親睦を兼ねて、夕方頃に江油市の北十二キロメートルに位置する青蓮鎮の青蓮文化藝術中心に場所を移し、李白の生涯をテーマとする大型詩舞劇「李白歸來」を鑑賞した。詩舞劇とは、文學と藝術を融合させた演劇の一種で、詩歌・音樂・舞踏などを取り入れた舞臺をさす。今回鑑賞した「李白歸來」は、李白が幼少時代を過ごした四川の地を離れ、中國各地を放浪し、鄉愁を抱いて歩み續けた壯絶の人生を描いたものである。最新のプロジェクションマッピング技術を導入しており、李白の魅力が傳わる見ごたえのある舞臺であった。初公演ということで地元テレビの取材も入った。

二日目は、早朝から「雙節」の開幕式に参加し、その後、李白故居を參觀した。李白故居には、太白祠、隴西院、粉竹樓、洗墨池など、李白ゆかりの遺跡が含まれる。このうち、目玉となる隴西院は、青蓮鎮天寶山西南の麓に位置し、李白が幼年に讀書した場所と傳えられる。唐代に建られ、北宋の淳化五年（九九四）



に再建され、明末に戰火に遭い、現存する隴西院は清の乾隆五十三年（一七八八年）の跡地に再建されたものであるという。山門に大きく掲げられた「隴西院」の扁額の下には、「弟妹墓猶存、莫謂仙人空浪跡。藝文志可考、由來此地是故居」と刻された石聯が存する。李白故居には他にも、天寶山麓から中腹にかけて、李白の名句「○○あまりが刻まれた石碑（太白碑林）や、その背後の山頂に聳え立つ太白樓、酒杯を掲げた李白の塑像が置かれている。

午後からは四つの班に分かれて研究發表が行われた。筆者が振り分けられた第三班は、閻琦教授（西北大學）、沈文凡教授（吉林大學）らの司會のもと、總計二十七名の發表者が密度の高い發表と活発な討論を繰り廣げた。一部例を取り上げるならば、蔣衛華教授（西安文理學院）は、『匡山圖志』の記載を考察し、ご自身の祖先にあたる龍安知府・蔣德鈞の李白への傾倒と、その文化的功績について述べた（『清龍安知府蔣德鈞的李白情結——讀『匡山圖志』』）。劉飛濱教授（四川師範大學）は、長安期前後の李白と五陵豪（五陵少年）らとの交遊は、李白が官職を求める行爲の一環として理解されるべきであると指摘した（「李白交游



『五陵豪』考辯）。毛淑靜研究員（湖北省安陸李白記念館）は、安陸を中心とする十年の漫遊期間に李白の性格が成熟し、理想を追い求めるようになったことを論じた（「从李白在安陸十年漫游詩文中看其人物性格和家國情懷」）。また、沈文凡教授（吉林大學）は、李白の文化が韓國の漢詩文にどのように受容されたのか、詳細な事例を取り上げてその特徴を述べた（「李白文化的東亞傳播與接受——以韓國漢詩文獻爲中心」）。他にも、李白の生卒年に關わる新たな解釋も提起され、議論がおおいに白熱した。李白に關する各研究領域の最新動向を知る貴重な情報交換の場となり、きわめて有益であった。

三日目の午前は引き続き研究發表會が行われた。この日は個別の研究發表の後に、皆の關心に基づくフリートークが展開された。周邊的な研究が増える中、今一度李白の作品本體を精讀することの必要性や、海外における李白詩の受容状況を體系的に整理することの必要性などが確認された。さらには、中國における李白を含む古典詩教育の展望といったこと今まで議論及び、大變刺激を受けた。

その後、有志で李白記念館を訪れた。江油市李白記念館は一九八二年に開館し、國內最大規模を誇るという。李白の塑像が置かれる太白堂、記念館の中心に位置する青蓮池、李白の事跡陳列館である太白書屋などからなる。陳列館では、一部、日本李白研究書が展示されているのが確認できた。李白記念館で

は、今後定期的に國外で刊行された李白關連書籍を收集し、展示を行う豫定であるという。今回のフォーラムに參加するにあたり、事前に李白記念館の左彩龍氏より依頼を受けて、日本で近二〇年のうちに出版された李白關連書籍を持參した。これに對し、李白記念館からは、『李白故里文化叢書』『李白研究論叢』『李白記念館藏歷代名家畫李白』などの書物のご惠贈にあづかった。

午後は綿陽師範學院磨家校區に移動し、班ごとに研究發表の概要を報告した。その後、四川省李白研究會會長の楊栩生教授（綿陽師範學院）をはじめ、葛景春教授（河南省社會科學院）、閻琦教授（西北大學）、薛天緯教授（中國人民大學）らによる總括を經て、綿陽師範學院内にある四川省李白研究中心を見學し、三日間に及ぶフォーラムは幕を閉じた。

四川省李白研究會は、一九八四年に四川省江油市で創設され、中國國內にある最も古い李白文化研究機構である。當初は隔年で學術檢討會を開催しており、その後、一九九一年に江油市が李白文化フェスティバル（李白文化節）を設立したことを契機として、一九九二年、二〇〇一年、二〇〇四年、二〇〇六年、二〇一二年、二〇一五年の李白文化フェスティバル期間中に李白文化檢討會を開催するようになつた。二〇一二年より、李白文化檢討會は「李白文化ハイエンドフォーラム」（李白文化高論壇）と名を改め、李白の足跡に關する研究、詩歌に關する

研究、李白の文化的意義に關する研究、李白文化の當代における價値の研究などをテーマとし、學術交流會を開催。李白研究に携わる研究者の交流を促進し、李白文化研究の視野を廣げることを目的とする點が特徵的である。現在は概ね三年ごとに大型のフォーラムがひらかれ、毎年小規模の學術交流會が開催されているという。

今回のフォーラムに參加してまず驚いたのは、豫稿集の分厚さである。八十二篇もの論文を收めた冊子には、李白に關連する諸分野の研究成果がならび、李白研究の裾野の廣さを今一度實感した。フォーラムには、四川省をはじめ、湖北・山東・安徽など、李白ゆかりの地域から大勢の研究者が參加し、大學のみならず、高校や研究機關、メディアなどからも參加者が集まつた。四川省李白研究會の主導で行われたフォーラムとあって、李白の作品と巴蜀文化の關連に着眼した論文や、「蜀道難」をはじめとする四川の景物を主題とする李白作品の分析、また李白の出自に關する考證や、幼少期の傳說の整理など、地域色が濃く見受けられた。また、「李白の文化的價値」というフォーラムのテーマに合わせて、李白文化の保護や、各種展覽會の實施狀況の報告、また江油市の李白關連遺跡をいかに地域振興と結びつけるのか、といった視點からの論文も複數見られた。江油市をはじめ、湖北省の安陸李白記念館や安徽全省の馬鞍山李白記念館など、各地域の李白記念館の研究員らが一同に集まり、

地域を横斷した李白研究者の輪が築かれる瞬間を目の當たりにした。

フォーラム期間中の食事は、基本的にはすべてが立食形式だったため、その都度同席となつた參加者から様々なお話を聞くことができ、おおいに啓發を受けた。ただし、研究發表の妨げとなることを恐れてか、白酒が提供されたのは最後の晚餐のみであった。「詩仙閣李白故里酒」と銘打たれた美酒は、地元江油市の特產品だ。

餘談ながら、今回のフォーラムではほぼ名刺交換は行われず、携帶アプリ「微信」のやり取りが中心であつた。參加者をメンバーとする「李白研究中心」なるトーケングループに追加していくだけしたことにより、歸國後も、關連分野の諸先生方の動向が隨時通知される。國際學會に參加して得た成果を噙み締めつつ、改めて身が引き締まる思いである。

※文末にフォーラムの日程表および豫稿集論文一覽を附す。

四川省江油市李白文化ハイエンドフォーラムに参加して
(右)



①李白文化ハイエンドフォーラム全體寫真



2018四川国际旅游节暨江油“一带一路”李白文化节

李白文化高端论坛

论文资料集

(内部资料, 仅限会议使用)

二〇一八年十月

论坛日程安排

时间	内 容	地 点	参加人员
10月 23日	报到	江油宾馆	与会嘉宾
	8:00-12:00 接待	江油宾馆	
10月 24日	12:00-13:00 欢迎晚宴	江南宾馆会议中心一楼	省、市相关领导, 与会嘉宾
	14:00-16:00 开幕式及大会交流发言	江南宾馆会议中心二楼	
10月 25日	18:00-19:00 晚餐	江南宾馆会议中心一楼	与会嘉宾
	20:00-21:30 观看“李白归来”精品剧目演出	青莲文化艺术中心	
10月 26日	7:00-9:00 早餐	江油宾馆会议中心一楼	李白文化 研究专家
	8:00-8:40 乘车前往涪陵广场	青莲镇	
	8:40-9:40 “两节”开幕式	青莲金樽广场	
	9:40-12:00 青莲李白诗歌小镇考察活动	青莲镇	
	12:00-14:00 午餐	江油宾馆会议中心一楼	
	14:00-17:00 分组交流会 (东四、五、八号会议室及一楼多功能厅)	江油宾馆	
10月 27日	17:00-19:00 晚餐	江油宾馆会议中心一楼	李白文化 研究专家
	19:30-21:00 观看友好合作城市专场文艺演出	青莲镇	
	7:30-9:00 早餐	江油宾馆朗月厅	
	9:00-12:00 分组交流会 (东四、五、八号会议室及一楼多功能厅)	江油宾馆	
	10:00-12:00 “重温李白”古典诗词与音乐鉴赏会	李白纪念馆醉楼	
	12:00-13:00 午餐	江油宾馆朗月厅	
10月 28日	13:00-14:30 乘车前往绵阳涪陵书画家校区	江油宾馆	李白文化 研究专家
	14:30-17:00 小组汇报及论坛闭幕	绵阳师院书画家校区	
	17:00-17:30 参观李白研究中心、合肥基地	绵阳师院书画家校区	
	17:30-19:00 晚餐	锦阳师院书画家校区	
	离会		

③李白文化ハイエンドフォーラム論文集表紙 ④李白文化ハイエンドフォーラム日程表

目 录

江油李白文化产业深思录思考	刘云龙 255
故都重出李白的传奇人生	刘学智 261
李白《少年行之二》背后的中化意义	马 喻 266
从李白在安陆十首漫游诗文中看其人物性格和家国情怀	毛徽明 270
李白文化代价值与武昌中部地区李白诗酒文化 产业发展对谈运用研究	毛晓红 甘成英 毛 若 贾明锐 275
绵阳李白文化国际影响力对接“一带一路”战略研讨与路径选择	贾明锐 284
我们和全世界诗人中表现出李白最鲜明的艺术特色	郭平、我手写白 299
李白生卒于705 年考	欧成贵 304
当代视野下的李白文化价值初探	潘殊君 313
李白家世背景中一个重要元素探究——御和诗	孙 伟 319
李白文化的当代价值	沙 阳 328
李白的诗歌创作与传播及接受	沈惠东 侯 灿 335
李白诗中的地理的开拓	沈文华 342
李白诗中的李白	施议花 365
李白与义理地理的开拓	石 硕 368
李白与个别的文化诗化的当代思考	孙翠翠 375
文化创意领域下李白文化的教育价值及其资源开发利用建议	唐仁波 379
李白格律诗诵读研究——以“华调”为例	王伟南 387
借李白咏怀诗谈李白《李谪仙醉草吓蛮书》的文化价值	王玉琪 397
与江油青年诗人们小镇才子兰若谈李白文化品牌的两个问题	王国善 402
韩国诗话中的李白诗差异分析	王巨震 冉 梓 407
李白未交游王维考略	王丽娟 414
李白《丁都赛图》的来去去脉(上)	王碧君 422
李白诗歌口述诵读浅析	王庆君 428
明代李白集合刻本及其文学史意义	王玉波 435
李白求仙的历史渊源与时代轮廓	吴增利 444
从李白东鲁参拜许州与古丝绸之路	武 劣 458
简论李白的巴蜀文化诗(未定稿)	徐希平 462
诗话中的李白经典意象	徐小波 468
论李白文化对李白诗意识的影响	严正清 476
论诗“诗圣”李白的生命轨迹——	闫 瑞 薛天瑞 482
首批国家历史文化名城研究中心建设目标与任务	杨 爱 冯 芳 485
“李白精神”之解说	杨柳生 489
从《吕后五十首》看李白的人生、政治、文学观念	易可君 495

中國詩文論叢

第三十七集

古诗词与诗谱——《般道录》文本与传播	薛屏球 1
何人不起故园情：太白故园，诗意江南	师才智 9
李白的歌乐与李白的气象	师才智 14
论李白人格形象的多维特征	师才智 20
浅析诗人们对李白的政治思想	邢培迎 25
李白：中华铁骨——颜真卿的大家风范	丁雅鸿 28
陶渊、王维、李白诗序文的盛唐气象	杜桂廷 41
李白诗对李仪的肯定与识别	顾敬敬 49
李白诗对李仪的肯定与识别	顾景春 54
白鸡、白狗、白鹇与李白之“白”新探	顾维佳 59
李白研究学术史上的带标志性成果	顾延滨 66
李白与阿塔尔诗语言之比较研究	顾延滨 72
英美学者对李白诗的译释和研究	顾维佳 81
李白是功夫高手的可能性元素及李白的“两色”叔父	顾卫华 92
清代龙阳如碧德的李白情结	蒋卫华 95
李白的民间传说与历史真实	蒋 茜 103
诗仙李白	蒋 茜 110
《蜀风琴谱》二则	黎永谋 136
《周易》卦象的诗韵美与李白诗歌的风骨美	唐怀远 139
明代张岱治《诗选诗话》选游考	雷 兮 陈君亿 158
汲取精华，古为今用	李作友 165
《李白杜甫与绝句》展厅文本	李德书 168
论李白的个性棱镜及其现代意义	李芳芳 173
余光中——李白的编译系人	李光路 187
根据教育，携手共赢：这次报刊媒体如何弘扬李白文化	李正平 201
李白的身分与李白诗学(论题)	梁 鑫 204
李白的道教思想印记	梁 鑫 207
李白之父李白考辨	林 研 219
李白交游广五湖四海	刘飞燕 李文正 233
《古风》五十九首百回成一篇大文字	刘继善 241
我所认识的林东篱	刘俊霞 252

-2-

-1-

⑤李白文化ハイエンドフォーラム論文題目一覽(2) ④李白文化ハイエンドフォーラム論文題目一覽(1)

李白文化资源在幼儿园儿童戏剧教育中的应用探究	余 瑾 505
阳光下的旧事：李白诗中的猿猴书写	俞 宁 509
李白曾被诗歌耽误	袁金海 517
人生得失须尽欢	袁金海 521
阅读边缘对李白的膜拜	张 海 庸 534
论林齐贤、周士燮对李白作品内涵的把握	张 佩 540
《般道录》与“诗仙”之称的关联辨正	张晶莹 550
民间故事中的李白形象及认识	张莉莉 556
李白之父“当代诗魂”意义	赵 瑞 559
以身为土，深耕他乡——李白个人的丽水生发点	赵 帆 570
元人的选择成就了李白永恒的文化符号	赵义山 578
读诗毛泽东盛赞的《庐山谣寄白侍郎》	周鹤天 587
李白诗歌中的民歌思想研究	朱经松 唐 瑞 591
试论《方舆胜览》中“铁杵磨针”传说的选址	朱培昌 600
改革开放 40 周年，李白纪念馆建设取得的成绩和经验	左彭尾 罗 环 魏永健 603

-3-

⑥李白文化ハイエンドフォーラム論文題目一覽(3)